

## 1968-2018

I primi 50 anni dei Bagni Olimpia gestiti dalla nostra Famiglia. Mezzo secolo pieno di impegno, di dedizione, professionalità acquisita negli anni.

Nonno Giovanni e Nonna Piera hanno iniziato la loro storia nei bagni Olimpia con la passione e la volontà che li accomuna.

Grazie allo sforzo congiunto di due generazioni, con il coinvolgimento del figlio Enrico e della nuora Antonietta, nasce una struttura nuova con al suo interno un Ristorante a tutti gli effetti il "Maina". L'evoluzione del Ristorante punta ad una cucina che si allinea alla nostra località di mare con uno studio accurato dei sapori e delle fragranze del nostro territorio.

Una saga familiare di successo, emblema di un made in Italy innovativo e di qualità.

La nostra cucina si vanta di utilizzare primariamente prodotti locali di provenienza Ligure e pesce fresco.



La carne è di origine piemontese



Basilico DOP Azienda Agricola Calcagno

\* Alcuni prodotti potrebbero essere surgelati

\* Alcuni prodotti potrebbero essere abbattuti



Frutta



Frutta a gusci



Verdura



Peperoncino



Grano



Molluschi



Crostacei



Uova



Latticini



Pesce

**LA DIREZIONE CONSIGLIA DI COMUNICARE ALLO  
STAFF EVENTUALI ALLERGIE O INTOLLERANZE  
THE MANAGEMENT RECOMMENDS INFORMING  
THE STAFF OF ANY ALLERGIES OR INTOLERANCES**

Su richiesta i piatti potranno essere adattati in versione senza Glutine

Upon request the dishes can be adapted into a Gluten-free version



## \* *Cozzeria dello Chef*



### MUSSELS-MUSCHELN-MOULES

#### Sauté di cozze, vongole e mazzancolle

€ 18

*cozze, vongole, mazzancolle, vino bianco, pomodoro fresco, aglio, prezzemolo fresco e aromi*

#### Impepata di cozze

€ 14

*cozze, prezzemolo fresco, sfumata di vino bianco e pepe nero*

#### Cozze alla Tarantina

€ 14

*cozze, polpa di pomodoro, peperoncino calabrese, sfumata di vino bianco, pepe nero e prezzemolo fresco*

#### Cozze alla marinara

€ 14

*cozze, aglio, prezzemolo fresco, olio evo, agrumi ed erbe*

#### \* Cozze alla Diavola

€ 14

*cozze, fumetto di pesce, limone, prezzemolo fresco, peperoncino, pepe nero*

**Proposta dello Chef: a richiesta su ogni preparazione è disponibile l'aggiunta dell'Aglio per un sapore più deciso**



Su richiesta i piatti potranno essere adattati in versione senza Glutine

Upon request the dishes can be adapted into a Gluten-free version

## *Antipasti di mare*

\* **Capesante al gratin in crema di asparagi**

€ 22

*Scallops au gratin in asparagus cream*  
*Jakobsmuscheln In Spargelcreme gratinierte*  
*Coquilles Saint-Jacques gratinées à la crème d'asperges*



\* **Moscardini in guazzetto in crostoni di pane tostato**

€ 22

*Baby octopus stew on toasted bread*  
*Gedampfte Kleine Tintenfisch auf geröstetem Brot*  
*Ragoût de bébé poulpe sur pain grillé*



\* **Salmone marinato agli agrumi**

€ 20

*Marinated salmon with citrus fruits*  
*Marinierter Lachs mit Zitrusfrüchten*  
*Saumon mariné aux agrumes*



\* **Bocconcini di baccala croccanti e dorati  
accompagnati da salse esotiche**

€ 20

*Crispy and golden cod morsels with exotic sauces*  
*Krokantes Frittierte Kabeljau mit exotikfruchte Soße*  
*Morceaux de morue croustillants et dorés accompagnés de sauces exotiques*



Su richiesta i piatti potranno essere adattati in versione senza Glutine

Upon request the dishes can be adapted into a Gluten-free version



## Antipasti di terra

**Millefoglie di tomino e  
melanzane stratificati con pesto**  
€ 18



*Tomino cheese and aubergine tower with Genovese sauce*  
*Tomino Käse und Auberginen Turm mit Genovese*  
*La tour de tomino fromage et aubergine avec Genovese crème*

**Vitello tonnato su insalatina con  
fiore di capperi e la sua salsa**  
€ 18



*Cold Veal with salad, caper flower and tuna sauce*  
*Kalte Kalb mit Kaper Blumen und unsere Soße*  
*Veau froid avec thon sauce*

## *Primi piatti*



- \* **Tagliolini freschi agli scampi con sentori di agrumi** € 24



*Fresh tagliolini with scampi with hints of citrus fruits*  
*Frische Tagliolini mit Scampi mit einem Hauch von Zitrusfrüchten*  
*Tagliolini frais aux langoustines aux notes d'agrumes*

- \* \* **Scialatielli al profumo di mare, arricchiti  
con una selezione di frutti di mare** € 24



*Scialatielli with the scent of the sea, enriched with a selection of seafood*  
*Scialatielli mit dem Duft des Meeres,  
angereichert mit einer Auswahl an Meerefrüchten*  
*Scialatielli au parfum de la mer, enrichi d'une sélection de fruits de mer*

- \* **Spaghetti trafilati al bronzo alle vongole veraci  
accompagnati da salicornia di mare** € 23



*Bronze-drawn spaghetti with clams accompanied by sea glasswort*  
*Aus Bronze gezogene Spaghetti mit Muscheln,  
begleitet von Meerglaskraut*  
*Spaghettis tréfilés au bronze aux palourdes  
accompagnés de salicorne de mer*

- \* **Ravioli ripieni di branzino alla mediterranea  
con pomodoro fresco e olive Taggiasche** € 22



*Ravioli filled with Mediterranean sea bass with  
fresh tomatoes and Taggiasca olives*  
*Ravioli gefüllt mit mediterranem Wolfsbarsch  
mit frischen Tomaten und Taggiasca-Oliven*  
*Raviolis farcis au bar de Méditerranée aux  
tomates fraîches et olives Taggiasca*

\* **Trofie al nero di seppia con tenero polpo,  
olive Taggiasche pinoli tostati  
e pomodorino giallo di pachino**



€ 22

*Black trofie with tender octopus, Taggiasca olives,  
toasted pine nuts and yellow cherry tomatoes*  
*Schwarzer Trofie mit Tintenfisch, Taggiasca-Oliven, gerösteten  
Pinienkernen und gelben Kirschtomaten*  
*Trofie noir au poulpe tendre, olives Taggiasca,  
pignons de pin grillés et tomates cerises jaunes*

**Trofie al pesto della casa  
con patate e fagiolini**



€ 18

*Trofie pasta in Genoese sauce with green beans and potatoes*  
*Trofie Nudeln Nach Genovese Soße mit grünem Bohnen und Kartoffeln*  
*Trofie au pesto, pomme de terre et haricot verts*

**Spaghetti alla bolognese**



€ 18

*Spaghetti with Bolognese sauce*  
*Spaghetti mit Bolognese Soße*  
*Spaghetti avec bolognese sauce*



Su richiesta i piatti potranno essere adattati in versione senza Glutine

Upon request the dishes can be adapted into a Gluten-free version

## *Secondi piatti*

\* **Orata alla Ligure**

€ 26

*Seabass at Ligurian style*  
*Goldbrasse nach Ligurien Art*  
*Dorade de Ligurie*



\* \* **Zuppetta di pesce servita con cestino di pane con varietà di crostacei, molluschi e pesce del giorno**

€ 24

*Fish soup served with a bread basket with a variety of crustaceans, molluscs and fish of the day*  
*Fischsuppe serviert mit einem Brotkorb mit verschiedenen Krustentieren, Weichtieren und Fischen des Tages*  
*Soupe de poisson accompagnée d'une corbeille à pain avec une variété de crustacés, mollusques et poissons du jour*



\* **Tentacoli di polpo su vellutata di patate**

€ 22

*Octopus tentacles on potato creamy soup*  
*Oktopus-Tentakel auf Kartoffelsamt*  
*Tentacules de poulpe sur velours de pommes de terre*



\* **Gran Fritto misto Maina**    

Calamari, Gamberi, Acciughe, tentacolo di polpo e verdure

€ 25

*Frittierte fisch Mix mit Gemüse*

*Fish fried mix with vegetables*

*Mixte frit avec calamars, crevettes, anchois et légumes*

\* **Fritto di calamaretti con verdure a julienne**   

€ 22

*Fried squid fish with vegetables-julienne*

*Frittierte Calamari (Weiße kleine Tintenfisch) mit Gemüse Julienne*

*Calamars frit avec julienne de légumes*

**Filetto di fassona servito  
con una gustosa riduzione di vino barolo**    

€ 26

*Beef filet with Barolo wine sauce*

*Rind Filet mit Barolo Wein sosse*

*Bœuf filet avec barolo vin sauce*

## *Contorni*



**Insalata mista**  
fresca di stagione  
€ 8

**Insalata verde**  
fresca di stagione  
€ 6

**Patatine fritte**  
€ 8

**Patate novelle al forno km 0**  
con aromi del territorio  
€ 8

## Menù per i Piccoli

Gnocchi al ragù di carne  
€ 9



Mezze penne al pomodoro  
€ 8



Trofiette al Pesto Genovese  
€ 9



Milanese di tacchino con patatine fritte  
€ 12



Wurstel alla griglia con patatine fritte  
€ 10



## Dolci

Tortino marmellata e mele You & Me      
€ 16

Tiramisù     
€ 8

Dolce del giorno     
€ 10

Macaron accompagnati  
da Passito di Lunae       
€ 10

AFFOGATI     
Caffè con granella di amaretto   
Ginseng con granella di nocciole  
Cioccolato  
Whisky  
Frutti di bosco   
€ 8

Macedonia di frutta di stagione    
€ 8

Macedonia di frutta di stagione con gelato     
€ 10

Fantasia di ananas ai frutti di bosco    
€ 8

Crema al caffè   
€ 6

Sorbetto al limone    
€ 6

## Bevande

Acqua Naturale Panna 0.75l	€ 3.50
Acqua frizzante San Pellegrino 0.75l	€ 3.50
Coca Cola	€ 3.50
Coca zero	€ 3.50
Sprite	€ 3.50
Fanta	€ 3.50
Estathè alla pesca	€ 3.50
Estathè al limone	€ 3.50
Chinotto Lurisia	€ 4.00
Caffè	€ 2.50
Caffè Dek	€ 2.50
Caffè d'orzo	€ 2.50
Ginseng	€ 2.50
Cappuccino	€ 3.00
Limoncino - Mirto - Liquirizia	€ 4.00
Grappe - Whisky - Rum	€ 6.00
Amari	€ 5.00

## *Birre*

<b>Birra alla spina piccola</b>	<b>€ 4.00</b>
<b>Birra alla spina media</b>	<b>€ 6.00</b>
<b>Beck's 33cl</b>	<b>€ 6.00</b>
<b>Ichnusa Cruda 33cl</b>	<b>€ 6.00</b>
<b>Corona 33cl</b>	<b>€ 6.00</b>
<b>Moretti "La Rossa" 33cl</b>	<b>€ 6.00</b>
<b>Moretti Analcolica 33cl</b>	<b>€ 6.00</b>
<b>La Stronza Gluten Free 33cl</b>	<b>€ 7.50</b>
<b>Maccaia Artigianale Ambrata 33cl</b>	<b>€ 7.50</b>
<b>Maccaia Artigianale Ipa 33cl</b>	<b>€ 7.50</b>
<b>Maccaia Artigianale Furesta 33cl</b>	<b>€ 7.50</b>